Citación: BDHespA.04.01b, consulta: 22-11-2026

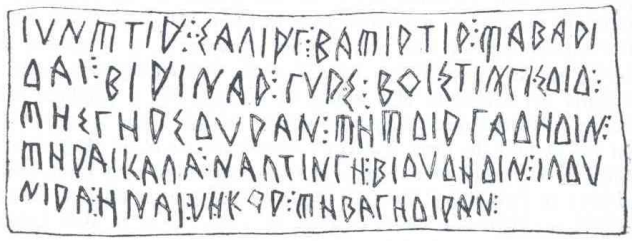
Ref. Hesperia: A.04.01b

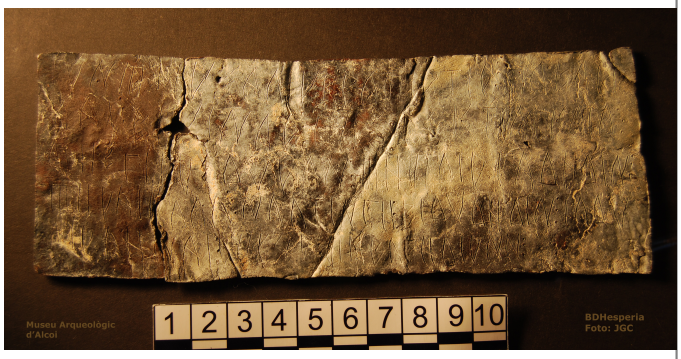
CABECERA			
REF. MLH:	G.01.01b	**YACIMIENTO:**	La Serreta
MUNICIPIO:	Alcoy /Alcoi	**PROVINCIA:**	Alicante
N. INV.:	Museu Arqueològic Municipal Camil Visedo Moltó	**OBJETO:**	P
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	**TIPO:**	
SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA	**FORMA:**	RECTANGULAR
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	2	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	A.04.01a
TIPO EPÍGRAFE:	COMERCIAL	**DIMENSIONES OBJETO:**	17,1 x 6,2
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	5
H. MÁX. LETRA:	10	**H. MÍN. LETRA:**	8
CONSERV. EPG:		**CONS. ARQ:**	
RESPONS EPIGR:	ENI	**REVISORES:**	ALF
RESPONS ARQUEOL.:	FFP	**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	iunstir:śalirg:basiŕtiŕ:sabaŕi **dai**:birinaŕ:guŕś:**boiśtingiśdid**: seśgeŕśduŕan:sesdiŕgadedin: seŕaikala:naltinge:bidudedin:ildu niŕaenai:bekoŕ:sebagediŕan
APARATO CRÍTICO:	*2.* ***dai**:*, **dar**: Gómez-Moreno y otros autores *: **boiśtingiśdid** :*, : **boiśtineśdid** : Llobregat

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: MLH		**SEPARADORES:** TRES PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 2		**LENGUA:** IBERICO	
SIGNARIO: GRECOIBERICO		**METROLOGÍA:** carece	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El *ductus* y los renglones son bastante uniformes. Escrito por diferente mano que el texto de la cara A, y con anterioridad a él. En esta cara esta presente la palabra ***śalir*** que se traduce, con casi total seguridad, como "dinero" o "moneda". Aquí presenta el sufijo **g**-. ***basiŕtiŕ***, también ***basiŕ*** AUD.05.36a, A-4 (Pech Maho), es, o bien, variante de **baseŕ**, que aparece en la cara A, con un sufijo -**tiŕ**, que no está atestiguado con seguridad, o un NP formado por **bas** e **iltiŕ**, con asimilación de **l** en **ŕ**. ***sabaŕidai*** se compara con **śabaŕi**[de CS.21.01,2 (Orleyl), ***śabaŕ*** de MU.04.01,6 (Cigarralejo). Ya en la segunda línea aparece el sufijo -***dai***. 2ª línea: se compara quizás con **birinaŕ**, **birtebir** de V.13.03, A-II,1 (Yátova). -***aŕ*** puede ser un sufijo. ***guŕś*** se corresponde, excepto por la **ś**, con **kuŕs** de V.13.07, A-8 (Orleyl). También se compara con **bankuŕs** de V.06.010 (Liria). ***boiśtingiśdid***, contiene una secuencia de sufijos, a saber, -*did*, que en semisilabario se escribe como **tite**. 3ª línea: de ***seśgeŕśduŕan*** se compara, por un lado, **ses** con la siguiente

	palabra, con **seś** en las monedas de Emporion (Mon.06-05), y por otro ***duŕan*** con **tuŕane** de CS.21.05,1 (Orleyl). De **sesdiŕgadedin**, ***dedin*** también se encuentra en ***bidudedin***, en la siguiente línea, y en **biteŕoketetine** de CS.21.05,3 (Orleyl), con una **e** al final. 4ª línea: ***naltinge*** quizás contenga un sufijo -***ge***. Con ***bidudedin*** se compara **bitute**, lectura insegura, de V.07.03, B-3 (Los Villares) y ***dedin***, en la línea anterior. ***ilduniŕaenai*** probablemente tenga la separación de palabras entre la **a** y la **e**. Con ello, ***ilduniŕa*** es o el apelativo **ildun** con un sufijo -**iŕa**, o bien, un NP formado por **iltu** y **uni**, con el mismo sufijo. ***enai*** puede contener la secuencia de sufijos -**en-ai** o -**en-ḿi**. 5ª línea: ***bekoŕ*** coincide con **bekoŕ** de AUD.05.34, 15 (Pech Maho), y se compara con **bekon** en NNP. En ***sebagediŕan*** puede haber una secuencia de sufijos -**ir-an**. La función y el contenido del texto son desconocidos pero la presencia en el texto de la cara A de secuencias numerales y de la palabra ***śalir*** evidencian una función de tipo comercial. Cada texto es independiente el uno del otro.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Algunos signos, como el 6º de la 2ª línea, están dañados por rotura. El trazo diacritico de la **r** en esta cara se adosa al signo, a diferencia de en la cara A, donde está separado.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	23 de enero de 1921
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	Siglo IV a.C.
CRIT. DAT.:	Paralelos con otros textos greco-ibéricos (cf. De Hoz 1997, catálogo n. 82, 265c).
CONTEXTO HALLAZGO:	Véase la ficha A.04.01a.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Lámina de plomo rectangular con ambas caras inscritas. Apareció doblado, por lo que conserva la típicas arrugas de haber estado doblado. Foto y dibujo en: *MLH*. Foto en color en: De Hoz 1997, catálogo n. 82. Dibujo en: Gómez-Moreno 1962, 70. La RAH conserva un dibujo del plomo de Diego García Cisneros del año 1921 (cf. Almagro-Gorbea 2003, 125-126). Véanse datos generales del yacimiento en A.04.04. Cf. Véase también A.04.01a.
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Vicedo 1922, 161, lámina entre 216 y 217-33, y 220.
BIBL. FILOL.:	Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Schuchardt 1922; Schuchardt 1923; Cejador 1926, 137ss.; Bähr 1948, 401-15; J. Vallejo 1954; Albertos 1973, 92; M. Beltrán 1974, 27-66, 27, 33, nota 48 y 63-5; Guadán 1980; de Hoz 2011a
BIBL. ARQUEOL.:	Visedo Moltó 1922, 10-3, lám. 11; Tormo 1923; Mendes 1928; Schulten 1933a, 519-522; Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Caro Baroja 1954, 749ss.; Visedo Moltó 1959, 66ss. y figs.; Gómez-Moreno 1962, 69-71 (nº LXII); Maluquer 1968, 235; Llobregat 1972, 120 s.; Schulten 1974; Santacreu 1982, 9; Fletcher - Silgo 1992-1993; Aura - Segura 2000, 205; Almagro-Gorbea 2003, 125-6 Sobre el yacimiento, su excavacion y urbanismo, la necrópolis, los materiales y la Contestania meridional ibérica entre los ss. VI y III a. C. véase A.04.04.
ILUSTRACIONES	





Créditos: BDHesperia_JGC. Museu Arqueològic Municipal Camilo Visedo. Alcoy